Publicatieblad
van de Europese Unie

NL
L-serie

2026/2361

26.10.2026

Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat over de doorgifte van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) met het oog op het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit

DE EUROPESE UNIE, hierna de "Unie" of "EU" genoemd,

en

de Zwitserse Bondsstaat, hierna "Zwitserland" genoemd,

hierna gezamenlijk "de partijen" genoemd,

ERKENNENDE dat het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en andere ernstige criminaliteit, met behoud van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, met name het recht op privacy en gegevensbescherming, doelstellingen van algemeen belang zijn;

ERKENNENDE dat het delen van informatie een essentieel onderdeel is van de bestrijding van terroristische misdrijven en andere ernstige criminaliteit, en dat het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (Passenger Name Record — PNR-gegevens) in dit verband een cruciaal instrument is om die doelstellingen te verwezenlijken;

ERKENNENDE dat het belangrijk is PNR-gegevens en relevante en passende analytische informatie op basis van PNR-gegevens in het kader van deze overeenkomst tussen de partijen te delen met de bevoegde politiële en justitiële autoriteiten van Zwitserland, de lidstaten van de Unie (de "lidstaten"), Europol en Eurojust, als middel om de internationale politiële en justitiële samenwerking te bevorderen;

ERNAAR STREVEND de samenwerking tussen de partijen op het gebied van PNR-gegevens te verbeteren en aan te moedigen door middel van de informatie-uitwisseling en technische samenwerking tussen nationale deskundigen van de lidstaten en de passagiersinformatie-eenheden ("PIE's") van de Schengenlanden, met name wat betreft de ontwikkeling van vooraf vastgestelde criteria en andere aspecten van de verwerking van PNR-gegevens;

GEZIEN de Resoluties 2396 (2017) en 2482 (2019) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, waarin alle staten worden opgeroepen de capaciteit te ontwikkelen om PNR-gegevens te verzamelen en te verwerken, alsook de normen en aanbevolen praktijken van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie voor het verzamelen, gebruiken, verwerken en beschermen van PNR-gegevens, die zijn aangenomen als amendement 28 van bijlage 9 bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart (het "Verdrag van Chicago");

Eraan HERINNEREND dat de partijen een gedeelde verantwoordelijkheid hebben om de interne veiligheid in het Schengengebied te waarborgen, onder meer door relevante informatie uit te wisselen, en dat deze overeenkomst de bevoegde autoriteiten van de partijen een doeltreffend instrument biedt om die doelstelling te bereiken zonder toezicht aan de binnengrenzen;

ERKENNENDE dat deze overeenkomst niet van toepassing is op vooraf te verstrekken passagiersgegevens (advance passenger information — "API") die door luchtvaartmaatschappijen met het oog op grenstoezicht worden verzameld en aan Zwitserland worden doorgegeven;

INDACHTIG de verbintenissen van de Unie op grond van artikel 6 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, dat betrekking heeft op de grondrechten, het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten aanzien van de verwerking van persoonsgegevensop grond van artikel 16 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en de beginselen van evenredigheid en noodzakelijkheid met betrekking tot het recht op eerbiediging van het privéleven en het familie- en gezinsleven, op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en op bescherming van persoonsgegevens uit hoofde van de artikelen 7 en 8 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en Verdrag nr. 108 van de Raad van Europa tot bescherming van personen met betrekking tot de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens en aanvullend Protocol nr. 181 daarbij;

ERKENNENDE dat de doorgifte van PNR-gegevens door luchtvaartmaatschappijen aan Zwitserland naar Zwitsers recht verplicht is;

ERKENNENDE dat Richtlijn (EU) 2016/681 van het Europees Parlement en de Raad ([1]) de basis vormt voor de doorgifte van PNR-gegevens door luchtvaartmaatschappijen aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaten. Samen met Verordening (EU) 2016/679 ([2]) en Richtlijn (EU) 2016/680 ([3]) van het Europees Parlement en de Raad waarborgt Richtlijn (EU) 2016/681 een hoog niveau van bescherming van de grondrechten, met name het recht op privacy en de bescherming van persoonsgegevens;

ERKENNENDE dat Zwitserland, overeenkomstig zijn Overeenkomst van 2008 met de Europese Unie ([4]) inzake de wijze waarop het wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis Richtlijn (EU) 2016/680 heeft aanvaard, uitgevoerd en toegepast, aangezien die richtlijn een ontwikkeling van het Schengenacquis vormt. Voorts, en gezien het feit dat de toepassing door Zwitserland van Richtlijn (EU) 2016/680 van toepassing is op de verwerking van persoonsgegevens uit hoofde van rechtsinstrumenten die deel uitmaken van het Schengenacquis, moet worden verduidelijkt dat de toepassing van Richtlijn (EU) 2016/680 door Zwitserland ook de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten in het kader van deze overeenkomst omvat;

HERINNEREND AAN het recht op vrij verkeer van personen tussen de Unie en Zwitserland, dat is neergelegd in de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen ([5]), en dat elke nationale regeling die de doorgifte door luchtvaartmaatschappijen en de verwerking van PNR-gegevens door de bevoegde autoriteiten voorschrijft, een belemmering kan vormen voor de uitoefening van het vrije verkeer van personen, en dat daarom elke inmenging in de uitoefening van die vrijheid alleen gerechtvaardigd is indien zij gebaseerd is op objectieve overwegingen en evenredig is aan het nagestreefde legitieme doel,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

([1]) Richtlijn (EU) 2016/681 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 over het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 132, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/681/oj).

([2]) Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([3]) Richtlijn (EU) 2016/680 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

([4]) Overeenkomst tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis (PB EU L 53 van 27.2.2008, blz. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

([5]) Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen (PB EU L 114 van 30.4.2002, blz. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(1)/oj).

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Doelstelling en toepassingsgebied

1. Deze overeenkomst heeft tot doel de doorgifte van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) door luchtvaartmaatschappijen vanuit de Unie aan Zwitserland mogelijk te maken en regels en voorwaarden vast te stellen voor de verwerking van die PNR-gegevens door Zwitserland.

2. Deze overeenkomst heeft ook tot doel de politiële en justitiële samenwerking in strafzaken tussen de Unie en Zwitserland op het gebied van PNR-gegevens te verbeteren.

3. Het toepassingsgebied van deze overeenkomst omvat luchtvaartmaatschappijen die passagiersvluchten tussen de Unie en Zwitserland uitvoeren, alsook luchtvaartmaatschappijen die in de Unie zijn geregistreerd, of die in de Unie gegevens opslaan en vluchten van of naar Zwitserland uitvoeren.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder:

1) "luchtvaartmaatschappij": een luchtvervoersonderneming met een geldige exploitatievergunning of gelijkwaardig document die het mogelijk maakt passagiers door de lucht te vervoeren tussen de Unie en Zwitserland;

2) "bevoegde autoriteiten": de overheidsinstanties die uit hoofde van het Zwitserse nationale recht verantwoordelijk zijn voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken of vervolgen van terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit;

3) "passagier": iedere persoon, met inbegrip van de transferpassagiers en transitpassagiers en met uitsluiting van de bemanningsleden, die met toestemming van de luchtvaartmaatschappij in een luchtvaartuig wordt vervoerd of zal worden vervoerd, en waarbij die toestemming blijkt uit de vermelding van die persoon op de passagierslijst;

4) "passagiersinformatie-eenheid van Zwitserland" of "Zwitserse PIE": de autoriteit die is opgericht of aangewezen als verantwoordelijke voor het ontvangen en verwerken van PNR-gegevens door Zwitserland overeenkomstig artikel 6;

5) "persoonsgegevens van passagiers" of "PNR": een bestand met de reisgegevens van iedere passagier, dat informatie bevat die de boekende en de deelnemende luchtvaartmaatschappijen nodig hebben om reserveringen te kunnen verwerken en controleren bij elke reis die door of namens iemand wordt geboekt; dit bestand kan zich bevinden in een reserveringssysteem, een vertrekcontrolesysteem dat wordt gebruikt bij het inchecken van passagiers op vluchten, of een soortgelijk systeem dat dezelfde functies vervult; in het bijzonder bestaan PNR-gegevens, zoals in deze overeenkomst wordt bedoeld, uit de in de bijlage limitatief opgesomde elementen;

6) "ernstige criminaliteit": de feiten die volgens het Zwitserse nationale recht strafbaar zijn gesteld met een maximale vrijheidsstraf of een tot vrijheidsbeneming strekkende maatregel van ten minste drie jaar en die, al is het maar indirect, een objectief verband hebben met het luchtvervoer van passagiers;

7) “terroristisch misdrijf”:

a) een handelen of nalaten gepleegd met een politiek, religieus of ideologisch doel, oogmerk of motief, met de intentie de veiligheid van het publiek, ook wat economische zekerheid betreft, te ondermijnen, of met de intentie een persoon, regering of binnen- of buitenlandse organisatie te dwingen iets te doen of na te laten, en met dat handelen of nalaten opzettelijk:

i) de dood of ernstig lichamelijk letsel toe te brengen;

ii) het leven van een persoon in gevaar te brengen;

iii) de gezondheid of de veiligheid van het publiek aan ernstig gevaar bloot te stellen;

iv) aanzienlijke materiële schade toe te brengen die naar alle waarschijnlijkheid leidt tot het in de punten i), ii) en iii) bedoelde letsel, of

v) een ernstige verstoring of ontwrichting teweeg te brengen van een dienst, faciliteit of systeem van wezenlijk belang, anders dan door wettige of onwettige vormen van steunbetuiging, protest, dissidentie of werkonderbreking, zoals staking, die niet tot doel heeft het in de punten i), ii) en iii) bedoelde letsel te veroorzaken, of

b) activiteiten die een strafbaar feit uitmaken zoals bedoeld en gedefinieerd in de toepasselijke internationale verdragen en protocollen inzake terrorisme, of

c) het welbewust deelnemen aan of bijdragen tot een activiteit, dan wel een persoon, groep of organisatie opdracht geven tot het uitvoeren van een activiteit, met als doel het vergroten van het vermogen van een terroristische entiteit om het in punt a) of punt b) bedoelde handelen of nalaten te faciliteren of te volvoeren, of

d) het plegen van een strafbaar feit waarbij het handelen of nalaten waarin het strafbare feit bestaat, gepleegd wordt ten behoeve van, in opdracht van of in samenwerking met een terroristische entiteit, of

e) het verzamelen van middelen of het uitnodigen van een persoon, groep of organisatie om middelen te verstrekken, het verstrekken of het beschikbaar stellen van middelen of financiële of aanverwante diensten met het oog op het plegen van een handelen of nalaten als bedoeld in punt a) of punt b), of het gebruiken of bezitten van middelen met het oog op het plegen van een handelen of nalaten als bedoeld in punt a) of punt b), of

f) een poging tot handelen of nalaten als bedoeld in punt a) of punt b) of het dreigen met een dergelijk handelen of nalaten; het samenzweren, faciliteren, instrueren of advies verlenen in verband met een handelen of nalaten als bedoeld in punt a) of punt b), medeplichtigheid post factum of het onderdak bieden of verbergen, teneinde een terroristische entiteit in staat te stellen een handelen of nalaten als bedoeld in punt a) of punt b) te faciliteren of te volvoeren, of

g) reizen naar of vanuit Zwitserland of een lidstaat om een terroristisch misdrijf in de zin van punt a) of punt b) te plegen of daartoe bij te dragen, of om deel te nemen aan de activiteiten van een terroristische entiteit in de zin van punt 8), in de wetenschap dat die deelname zal bijdragen tot de criminele activiteiten van de terroristische entiteit;

8) “terroristische entiteit”:

a) een persoon, groep of organisatie die een handelen of nalaten als bedoeld in punt 7), a) of punt 7), b), als een van haar doelstellingen of activiteiten faciliteert of uitvoert, of

b) een persoon, groep of organisatie die bewust handelt namens, op aanwijzing van of in samenwerking met een persoon, groep of organisatie als bedoeld in punt a).

HOOFDSTUK II

DOORGIFTE VAN PNR-GEGEVENS

Artikel 3

Wijze en frequentie van de doorgifte

1. Zwitserland zorgt ervoor dat luchtvaartmaatschappijen PNR-gegevens doorgeven aan de Zwitserse PIE, uitsluitend door de vereiste PNR-gegevens door te geven aan de databank van de verzoekende autoriteit (“push-methode”), en overeenkomstig de volgende procedures die luchtvaartmaatschappijen in acht moeten nemen:

a) langs elektronische weg in overeenstemming met de technische voorschriften van de Zwitserse PIE of, in geval van een technische storing, met andere passende middelen die een passend niveau van gegevensbeveiliging waarborgen;

b) door gebruik te maken van een wederzijds aanvaard berichtenformaat en op veilige wijze met gebruikmaking van gemeenschappelijke protocollen zoals vereist door de Zwitserse PIE;

c) hetzij rechtstreeks, hetzij via gemachtigde agenten die namens en onder de verantwoordelijkheid van een luchtvaartmaatschappij handelen voor de toepassing van en onder de voorwaarden die in deze overeenkomst zijn vastgesteld.

2. Zwitserland verlangt van luchtvaartmaatschappijen niet dat zij PNR-gegevens verstrekken die nog niet in hun bezit zijn of die zij nog niet verzameld hebben voor reserveringsdoeleinden of in het kader van hun normale bedrijfsvoering.

3. Zwitserland zorgt ervoor dat de Zwitserse PIE alle gegevenselementen die een luchtvaartmaatschappij haar op grond van deze overeenkomst heeft doorgegeven, na ontvangst van de PNR-gegevens verwijdert, indien dat gegevenselement niet in de bijlage is vermeld.

4. Zwitserland zorgt ervoor dat de Zwitserse PIE luchtvaartmaatschappijen verplicht PNR-gegevens door te geven:

a) op regelmatige basis, waarbij het vroegste tijdstip maximaal 48 uur voor het geplande vertrek is, en

b) ten hoogste vijfmaal voor een specifieke vlucht.

5. Zwitserland staat luchtvaartmaatschappijen toe de in lid 4, punt b), bedoelde doorgifte te beperken tot actualiseringen van de doorgegeven PNR-gegevens als bedoeld in lid 4, punt a).

6. Zwitserland zorgt ervoor dat de Zwitserse PIE de luchtvaartmaatschappijen in kennis stelt van de gespecificeerde tijdstippen voor de doorgifte.

7. In specifieke gevallen waarin er aanwijzingen zijn dat aanvullende toegang noodzakelijk is om het hoofd te bieden aan een specifieke bedreiging in verband met de in artikel 5 genoemde doeleinden, kan de Zwitserse PIE van een luchtvaartmaatschappij verlangen dat zij PNR-gegevens verstrekt vóór, tussen of na de geplande doorgiften. Bij de uitoefening van die discretionaire bevoegdheid handelt Zwitserland behoedzaam en proportioneel en schrijft het gebruik van de in lid 1 van dit artikel beschreven wijze van doorgifte voor.

Artikel 4

API-PNR-router

1. De partijen kunnen besluiten dat Zwitserland luchtvaartmaatschappijen kan verplichten PNR-gegevens door te geven aan de Zwitserse PIE via de API-PNR-router die is opgezet overeenkomstig Verordening (EU) 2025/13 van het Europees Parlement en de Raad ([6]). In dat geval geldt voor Zwitserland het volgende:

a) luchtvaartmaatschappijen mogen niet verplicht worden PNR-gegevens op andere wijze door te geven;

b) in afwijking van artikel 3, leden 1, 4, en 6, van deze overeenkomst is Zwitserland gebonden door de regels inzake de werking en de voorwaarden voor het gebruik van de API-PNR-router zoals vastgesteld in Verordening (EU) 2025/13.

2. Zwitserland stelt de Unie in kennis van zijn verzoek om de API-PNR-router te gebruiken. Dat verzoek wordt door de Unie langs diplomatieke weg schriftelijk aanvaard.

3. De Unie stelt Zwitserland langs diplomatieke weg schriftelijk in kennis van elke wijziging van Verordening (EU) 2025/13 die van invloed is op de regels inzake de werking van en de voorwaarden voor het gebruik van de API-PNR-router. Binnen 120 dagen na ontvangst van een dergelijke kennisgeving kan Zwitserland de Unie langs diplomatieke weg schriftelijk in kennis stellen van zijn voornemen om het gebruik van die router te beëindigen. In dat geval treden de partijen in overleg als bedoeld in artikel 23, lid 1, en wordt artikel 3, leden 1, 4, en 6, opnieuw van toepassing.

HOOFDSTUK III

VERWERKING EN BESCHERMING VAN PNR-GEGEVENS

Artikel 5

Doeleinden van de verwerking van PNR-gegevens

Zwitserland zorgt ervoor dat de op grond van deze overeenkomst ontvangen PNR-gegevens uitsluitend worden verwerkt met het oog op het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit.

Artikel 6

Modaliteiten voor de verwerking van PNR-gegevens

De Zwitserse PIE mag PNR-gegevens uitsluitend verwerken door middel van de volgende specifieke verwerkingsmodaliteiten:

a) het beoordelen van passagiers voorafgaand aan hun geplande aankomst in of vertrek uit Zwitserland om vast te stellen welke personen nader moeten worden onderzocht door de bevoegde autoriteiten, gelet op het feit dat die personen betrokken zouden kunnen zijn bij een terroristisch misdrijf of ernstige criminaliteit overeenkomstig de uit hoofde van artikel 7 beoordeling in real time;

b) het doorzoeken van de databank van bewaarde PNR-gegevens om per geval te kunnen reageren op een op grond van de artikelen 13 en 14 ingediend met redenen omkleed verzoek, en, in voorkomend geval, alle relevante PNR-gegevens of de resultaten van de verwerking ervan openbaar maken;

([6]) Verordening (EU) 2025/13 van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 2024 betreffende de verzameling en de doorgifte van advance passenger information met het oog op het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit, en tot wijziging van Verordening (EU) 2019/818 (PB EU L, 2025/13, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/13/oj).

c) het analyseren van PNR-gegevens met het oog op het actualiseren, testen of creëren van nieuwe criteria die moeten worden gebruikt bij de beoordelingen uit hoofde van artikel 7, lid 1, punt b), teneinde personen te identificeren die betrokken zouden kunnen zijn bij een terroristisch misdrijf of bij ernstige criminaliteit.

Artikel 7

Beoordeling in real time

1. Bij de uitvoering van een in artikel 6, punt a), bedoelde beoordeling kan de Zwitserse PIE:

a) PNR-gegevens uitsluitend vergelijken met databanken over gezochte of gesignaleerde personen of voorwerpen, in overeenstemming met de Unie-, internationale en nationale regels die op dergelijke databanken van toepassing zijn, en

b) de PNR-gegevens verwerken overeenkomstig vooraf bepaalde criteria.

2. Zwitserland ziet erop toe dat de in lid 1, punt a), van dit artikel bedoelde databanken niet-discriminerend, betrouwbaar en actueel zijn en beperkt zijn tot de databanken die door de bevoegde autoriteiten van Zwitserland worden gebruikt met betrekking tot en relevant zijn voor de in artikel 5 genoemde doeleinden.

3. Zwitserland zorgt ervoor dat elke beoordeling van PNR-gegevens als bedoeld in lid 1, punt b), gebaseerd is op niet-discriminerende, specifieke en betrouwbare vooraf vastgestelde modellen en criteria om de Zwitserse PIE in staat te stellen tot resultaten te komen die gericht zijn op personen bij wie een redelijk vermoeden van betrokkenheid bij of deelname aan terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit bestaat. Zwitserland ziet erop toe dat deze criteria in geen geval gebaseerd zijn op ras of etnische afkomst, politieke opvattingen, godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging, lidmaatschap van een vakbond, gezondheid, seksueel gedrag of seksuele geaardheid van de betrokkene.

4. Zwitserland zorgt ervoor dat elke positieve match die voortvloeit uit de verwerking in real time van PNR-gegevens, door de Zwitserse PIE afzonderlijk op niet-geautomatiseerde wijze wordt getoetst.

Artikel 8

Bijzondere categorieën gegevens

1. De verwerking van PNR-gegevens waaruit ras of etnische afkomst, politieke opvattingen, godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuigingen, of het lidmaatschap van een vakbond blijken, en de verwerking van genetische gegevens, biometrische gegevens met het oog op de unieke identificatie van een natuurlijke persoon, gegevens over gezondheid of gegevens over seksueel gedrag of seksuele gerichtheid van een natuurlijke persoon, is in het kader van deze overeenkomst verboden.

2. Voor zover de PNR-gegevens die de Zwitserse PIE in het kader van deze overeenkomst ontvangt de in lid 1 bedoelde categorieën persoonsgegevens omvatten, wist de Zwitserse PIE die gegevens onmiddellijk.

Artikel 9

Gegevensbeveiliging en -integriteit

1. Zwitserland zorgt ervoor dat PNR-gegevens die in het kader van deze overeenkomst worden ontvangen, worden verwerkt op een wijze die een hoog niveau van gegevensbeveiliging waarborgt dat is afgestemd op de risico's die de verwerking en de aard van de in het kader van deze overeenkomst ontvangen PNR-gegevens met zich meebrengen. De Zwitserse PIE doet met name het volgende:

a) passende technische en organisatorische maatregelen en procedures ten uitvoer leggen om een dergelijk beveiligingsniveau te waarborgen;

b) procedures voor versleuteling, autorisatie en documentatie toepassen op de PNR-gegevens;

c) de toegang tot PNR-gegevens beperken tot bevoegd personeel, en

d) de PNR-gegevens opslaan in een beveiligde fysieke omgeving die door middel van toegangscontroles wordt beschermd.

2. Zwitserland zorgt ervoor dat elke inbreuk op de gegevensbeveiliging, die met name leidt tot accidentele of onrechtmatige vernietiging, onopzettelijk verlies, vervalsing, ongeoorloofde openbaarmaking of toegang, of elke onwettige vorm van verwerking, wordt onderworpen aan doeltreffende en afschrikkende corrigerende maatregelen.

3. Zwitserland meldt elke inbreuk op de gegevensbeveiliging aan de op grond van artikel 41 van Richtlijn (EU) 2016/680 ingestelde nationale toezichthoudende autoriteit.

Artikel 10

Registratie en documentering van de verwerking van PNR-gegevens

1. De Zwitserse PIE registreert en documenteert elke verwerking van PNR-gegevens. Zwitserland gebruikt dat logbestand of die documentatie uitsluitend:

a) voor zelfevaluatie en controle van de wettigheid van de gegevensverwerking;

b) om de gegevensintegriteit of systeemfunctionaliteit te waarborgen;

c) om de veiligheid van de gegevensverwerking te waarborgen, en

d) om de uitoefening van het toezicht op of de verantwoordingsplicht van de overheid te waarborgen.

2. De uit hoofde van lid 1 bijgehouden logbestanden of documentatie worden op verzoek meegedeeld aan de nationale toezichthoudende autoriteit, die die informatie uitsluitend gebruikt voor het toezicht op de gegevensbescherming en voor het waarborgen van een goede gegevensverwerking en de integriteit en beveiliging van de gegevens.

HOOFDSTUK IV

OPSLAG EN OPENBAARMAKING VAN PNR-GEGEVENS

Artikel 11

Opslagperioden

1. Zwitserland zorgt ervoor dat de in het kader van deze overeenkomst ontvangen PNR-gegevens worden opgeslagen:

a) alleen zolang er een objectief, zelfs indirect, verband bestaat tussen de opgeslagen PNR-gegevens en ten minste één van de in artikel 5 genoemde doeleinden, en

b) in ieder geval voor perioden van ten hoogste vijf jaar.

2. Op grond van lid 1 van dit artikel mag de Zwitserse PIE de PNR-gegevens van alle luchtvaartpassagiers slechts opslaan gedurende een initiële termijn die in de Zwitserse nationale wetgeving moet worden vastgesteld. De duur van die initiële termijn mag niet verder gaan dan wat strikt noodzakelijk is om de PIE in staat te stellen de in artikel 6, punt b), bedoelde bevragingen uit te voeren met het oog op de identificatie van personen die nog niet zijn verdacht van betrokkenheid bij terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit op basis van de beoordeling in real time op grond van artikel 6, punt a).

3. Na de in lid 2 bedoelde initiële termijn mag de Zwitserse PIE alleen PNR-gegevens opslaan met betrekking tot passagiers voor wie er objectieve aanwijzingen zijn waaruit een risico in verband met terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit kan blijken.

4. Zwitserland zorgt ervoor dat de Zwitserse PIE regelmatig nagaat of er behoefte is aan verdere opslag van PNR-gegevens op grond van de leden 2 en 3.

5. Bij het verstrijken van de passende opslagperiode zorgt Zwitserland ervoor dat PNR-gegevens onherroepelijk worden gewist of geanonimiseerd, zodat de betrokkenen niet langer identificeerbaar zijn.

6. In afwijking van lid 1, punt b), kan Zwitserland toestaan dat PNR-gegevens die nodig zijn voor toetsing, onderzoek, handhavingsmaatregelen, gerechtelijke procedures, vervolging of de tenuitvoerlegging van sancties, worden opgeslagen totdat de desbetreffende procedure is afgerond.

Artikel 12

Depersonalisering

1. De Zwitserse PIE zal de PNR-gegevens uiterlijk zes maanden na ontvangst depersonaliseren. Daartoe worden de volgende gegevenselementen afgeschermd aan de hand waarvan de passagier op wie de PNR-gegevens betrekking hebben, rechtstreeks kan worden geïdentificeerd:

a) naam/namen, met inbegrip van de namen van andere passagiers in het PNR en het aantal reizigers in het PNR dat samen reist;

b) adres en contactgegevens;

c) alle vormen van betalingsinformatie, met inbegrip van het factureringsadres, voor zover deze informatie bevat aan de hand waarvan de passagier op wie de PNR-gegevens betrekking hebben, of andere personen rechtstreeks kan worden geïdentificeerd;

d) informatie betreffende reizigers die gebruikmaken van een loyaliteitsprogramma voor frequent reizen;

e) algemene opmerkingen, voor zover zij informatie bevatten aan de hand waarvan de passagier op wie de PNR-gegevens betrekking hebben, rechtstreeks kan worden geïdentificeerd, en

f) verzamelde API-gegevens.

2. De Zwitserse PIE mag de in lid 1 van dit artikel bedoelde gegevenselementen alleen openbaar maken voor de doeleinden van artikel 5 en onder de voorwaarden van artikel 13 of artikel 14.

Artikel 13

Openbaarmaking in Zwitserland

1. Wanneer de Zwitserse PIE reageert op een met redenen omkleed verzoek van een bevoegde autoriteit overeenkomstig artikel 6, punt b), maakt zij per geval PNR-gegevens of de resultaten van de verwerking ervan openbaar, uitsluitend wanneer:

a) een dergelijke openbaarmaking noodzakelijk is om een van de in artikel 5 genoemde doeleinden te verwezenlijken;

b) de minimaal noodzakelijke hoeveelheid PNR-gegevens openbaar wordt gemaakt;

c) de ontvangende bevoegde autoriteit een bescherming biedt die gelijkwaardig is aan de in deze overeenkomst bepaalde waarborgen;

d) de openbaarmaking wordt goedgekeurd door een rechterlijke instantie of een andere onafhankelijke instantie die uit hoofde van het nationale recht bevoegd is om na te gaan of aan de voorwaarden voor openbaarmaking is voldaan.

2. In afwijking van lid 1, punt d), kan de Zwitserse PIE PNR-gegevens in naar behoren gemotiveerde urgentie zonder voorafgaande toetsing of goedkeuring openbaar maken. In dergelijke gevallen moet de in lid 1, punt d), bedoelde toetsing binnen korte tijd plaatsvinden.

3. Zwitserland ziet erop toe dat de ontvangende bevoegde autoriteit PNR-gegevens niet aan een andere autoriteit openbaar maakt, tenzij de Zwitserse PIE uitdrukkelijk toestemming heeft gegeven voor de openbaarmaking.

Artikel 14

Openbaarmaking buiten Zwitserland en de EU

1. Bij het beantwoorden van een met redenen omkleed verzoek van een bevoegde autoriteit van andere landen dan de lidstaten overeenkomstig artikel 6, punt b), maakt de Zwitserse PIE per geval PNR-gegevens of de resultaten van de verwerking ervan openbaar, uitsluitend wanneer:

a) een dergelijke openbaarmaking noodzakelijk is om een van de in artikel 5 genoemde doeleinden te verwezenlijken;

b) de minimaal noodzakelijke hoeveelheid PNR-gegevens openbaar wordt gemaakt;

c) het land aan de autoriteit waarvan de PNR-gegevens moeten worden verstrekt, met de Unie een overeenkomst heeft gesloten die voorziet in de bescherming van persoonsgegevens die vergelijkbaar is met deze overeenkomst, of is onderworpen aan een besluit van de Europese Commissie op grond van het recht van de Unie, waarin wordt vastgesteld dat dat land een passend niveau van gegevensbescherming in de zin van het recht van de Unie waarborgt;

d) de openbaarmaking wordt goedgekeurd door een rechterlijke instantie of een andere onafhankelijke instantie die uit hoofde van het nationale recht bevoegd is om na te gaan of aan de voorwaarden voor openbaarmaking is voldaan.

2. In afwijking van lid 1, punt c), kan de Zwitserse PIE PNR-gegevens aan een ander land openbaar maken indien zij van oordeel is dat de openbaarmaking noodzakelijk is voor het voorkomen of onderzoeken van een ernstige en onmiddellijke bedreiging voor de openbare veiligheid en indien dat land op grond van een regeling, overeenkomst of anderszins schriftelijk garandeert dat de informatie zal worden beschermd overeenkomstig de waarborgen van deze overeenkomst.

3. In afwijking van lid 1, punt d), kan de Zwitserse PIE PNR-gegevens in naar behoren gemotiveerde spoedeisende situaties zonder voorafgaande toetsing en goedkeuring openbaar maken. In dergelijke gevallen moet de in lid 1, punt d), bedoelde toetsing binnen korte tijd plaatsvinden.

Artikel 15

Uitwisseling van PNR-gerelateerde informatie

1. De Zwitserse PIE deelt met Europol of Eurojust, binnen de grenzen van hun respectieve mandaten, of met de PIE's van de lidstaten, PNR-gegevens, de resultaten van de verwerking van die gegevens of analytische informatie op basis van PNR-gegevens zo spoedig mogelijk en in specifieke gevallen wanneer dat nodig is voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken of vervolgen van terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit. De Zwitserse PIE deelt die informatie op eigen initiatief of op verzoek van Europol of Eurojust, binnen de grenzen van hun respectieve mandaten, of van de PIE's van de lidstaten.

2. De PIE's van de lidstaten delen PNR-gegevens, de resultaten van de verwerking van die gegevens of analytische informatie op basis van PNR-gegevens zo spoedig mogelijk en in specifieke gevallen wanneer dat nodig is om terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit te voorkomen, op te sporen, te onderzoeken of te vervolgen met de Zwitserse PIE. De PIE's van de lidstaten delen die informatie op eigen initiatief of op verzoek van de Zwitserse PIE.

3. De partijen zorgen ervoor dat de in de leden 1 en 2 bedoelde informatie wordt gedeeld overeenkomstig de toepasselijke regels inzake samenwerking op het gebied van rechtshandhaving of informatie-uitwisseling tussen Zwitserland en Europol, Eurojust of de betrokken lidstaat. De uitwisseling van informatie met Europol uit hoofde van dit artikel vindt met name plaats via een beveiligd communicatiekanaal dat is ingesteld voor de uitwisseling van informatie.

HOOFDSTUK V

GEGEVENSBESCHERMING

Artikel 16

Rechten en verplichtingen uit hoofde van Richtlijn (EU) 2016/680

1. Zwitserland zorgt ervoor dat het met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten voor de toepassing van deze overeenkomst dezelfde rechten en verplichtingen toepast als die waarin Richtlijn (EU) 2016/680 voorziet, met inbegrip van alle wijzigingen van die richtlijn die door Zwitserland zijn aanvaard en uitgevoerd overeenkomstig de Overeenkomst tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis.

2. Op de verwerking van persoonsgegevens door de Zwitserse PIE wordt toezicht gehouden door een onafhankelijke toezichthoudende autoriteit die is opgericht overeenkomstig de uitvoering en toepassing door Zwitserland van Richtlijn (EU) 2016/680, met inbegrip van alle wijzigingen van die richtlijn die door Zwitserland zijn aanvaard en uitgevoerd overeenkomstig de Overeenkomst tussen de Europese Unie, de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de wijze waarop Zwitserland wordt betrokken bij de uitvoering, de toepassing en de ontwikkeling van het Schengenacquis.

3. Dit artikel laat de toepassing van meer specifieke bepalingen in deze overeenkomst met betrekking tot de verwerking van PNR-gegevens onverlet.

Artikel 17

Transparantie en informatie

1. Zwitserland zorgt ervoor dat de Zwitserse PIE de volgende informatie op haar website beschikbaar stelt:

a) een lijst van de wetgeving die de doorgifte van PNR-gegevens door luchtvaartmaatschappijen toestaat;

b) de reden voor de verzameling en opslag van PNR-gegevens;

c) de wijze waarop de PNR-gegevens worden verwerkt en beschermd;

d) de wijze waarop en de mate waarin de PNR-gegevens aan andere bevoegde autoriteiten mogen worden openbaar gemaakt, en

e) contactgegevens voor inlichtingen.

2. Zwitserland werkt samen met belanghebbende derden, zoals de luchtvaart- en de luchtreissector, om bij de boeking transparantie te bevorderen over de redenen voor het verzamelen en verwerken van PNR-gegevens en over de wijze waarop om toegang, rectificatie en verhaal kan worden verzocht.

3. Indien overeenkomstig artikel 11 van deze overeenkomst bewaarde PNR-gegevens openbaar zijn gemaakt overeenkomstig artikel 13 of artikel 14 van deze overeenkomst, stelt Zwitserland, rekening houdend met redelijke inspanningen, de betrokken passagiers daarvan in kennis door middel van de in artikel 13, lid 2, punt d), van Richtlijn (EU) 2016/680 vastgestelde modaliteiten en binnen een redelijke termijn zodra deze kennisgeving het onderzoek door de betrokken overheidsinstanties niet langer in gevaar kan brengen, voor zover de relevante contactgegevens van de passagiers beschikbaar zijn of kunnen worden opgevraagd.

HOOFDSTUK VI

SLOTBEPALINGEN

Artikel 18

Kennisgevingen

1. Zwitserland stelt de Unie langs diplomatieke weg in kennis van de gegevens van de volgende autoriteiten:

a) de in artikel 2, punt 4), bedoelde Zwitserse PIE;

b) de in artikel 9, lid 3, bedoelde nationale toezichthoudende autoriteit.

2. Zwitserland deelt alle wijzigingen met betrekking tot de in lid 1 bedoelde informatie onverwijld mee.

3. De Unie stelt de in de leden 1 en 2 bedoelde informatie ter beschikking van het publiek.

Artikel 19

Inwerkingtreding

1. Deze overeenkomst wordt door de partijen goedgekeurd overeenkomstig hun eigen procedures.

2. Deze overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum van ontvangst van de schriftelijke kennisgeving waarmee Zwitserland de Unie in kennis heeft gesteld van de in artikel 18, lid 1, bedoelde autoriteiten of van de schriftelijke kennisgevingen waarmee de partijen elkaar langs diplomatieke weg ervan in kennis hebben gesteld dat de in lid 1 van dit artikel bedoelde procedures zijn voltooid, indien dat later is.

Artikel 20

Beslechting van geschillen en opschorting

1. De partijen beslechten geschillen over de interpretatie, toepassing of uitvoering van deze overeenkomst door middel van overleg om tot een voor beide partijen aanvaardbare oplossing te komen, met inbegrip van het bieden van de gelegenheid aan beide partijen om binnen een redelijke termijn aan de overeenkomst te voldoen.

2. Elk van beide partijen kan de toepassing van deze overeenkomst geheel of gedeeltelijk opschorten door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere partij langs diplomatieke weg. Een dergelijke schriftelijke kennisgeving wordt pas gedaan nadat de partijen een redelijke periode van overleg hebben gepleegd. De opschorting treedt in werking twee maanden na de datum van die kennisgeving, tenzij de partijen gezamenlijk anders besluiten.

3. De partij die de toepassing van deze overeenkomst heeft opgeschort, stelt de andere partij onmiddellijk in kennis van de datum waarop de toepassing van deze overeenkomst wordt hervat, zodra zij van oordeel is dat de redenen voor de opschorting niet langer van toepassing zijn. De opschortende partij stelt de andere partij daarvan schriftelijk in kennis.

4. Zwitserland blijft de bepalingen van deze overeenkomst toepassen op alle PNR-gegevens die vóór een eventuele opschorting van deze overeenkomst zijn ontvangen.

Artikel 21

Beëindiging

1. Deze overeenkomst kan te allen tijde door een van de partijen worden beëindigd door middel van een schriftelijke kennisgeving langs diplomatieke weg. De beëindiging wordt van kracht drie maanden na de datum van ontvangst van de schriftelijke kennisgeving.

2. Indien een van de partijen uit hoofde van dit artikel kennisgeeft van de opzegging, beslissen de partijen welke maatregelen nodig zijn om ervoor te zorgen dat de in het kader van deze overeenkomst geïnitieerde samenwerking op passende wijze tot afsluiting wordt gebracht.

3. Zwitserland blijft de bepalingen van deze overeenkomst toepassen op alle PNR-gegevens die vóór een eventuele beëindiging van deze overeenkomst zijn ontvangen.

Artikel 22

Wijzigingen

1. Deze overeenkomst kan te allen tijde schriftelijk worden gewijzigd met wederzijdse instemming van de partijen. De wijzigingen van deze overeenkomst treden in werking overeenkomstig artikel 19.

2. De bijlage bij deze overeenkomst kan met wederzijdse instemming van de partijen worden bijgewerkt door middel van een schriftelijke kennisgeving die langs diplomatieke weg wordt uitgewisseld. Die wijzigingen treden in werking op de in artikel 19, lid 2, bedoelde datum.

Artikel 23

Raadpleging en evaluatie

1. De partijen plegen overleg over kwesties in verband met het toezicht op de uitvoering van deze overeenkomst. Zij stellen elkaar in kennis van alle maatregelen die van invloed kunnen zijn op deze overeenkomst.

2. De partijen voeren een gezamenlijke evaluatie uit van de uitvoering van deze overeenkomst indien een van beide partijen daarom verzoekt en daartoe gezamenlijk wordt besloten. Bij die evaluatie besteden de partijen bijzondere aandacht aan de noodzaak en evenredigheid van de verwerking van PNR-gegevens voor elk van de in artikel 5 genoemde doeleinden. De partijen nemen vooraf een besluit over de modaliteiten van dergelijke evaluaties.

Artikel 24

Territoriaal toepassingsgebied

1. Deze overeenkomst is van toepassing op het grondgebied van de Unie overeenkomstig het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en op het grondgebied van Zwitserland.

2. Uiterlijk op de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst stelt de Unie Zwitserland in kennis van de lidstaten op het grondgebied waarvan deze overeenkomst van toepassing is. Zij kan vervolgens te allen tijde kennisgeving doen van eventuele wijzigingen.

Deze overeenkomst is opgesteld in twee exemplaren in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Ierse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal, waarbij alle teksten gelijkelijk authentiek zijn. In geval van verschillen tussen de teksten van deze overeenkomst is de Engelse tekst leidend.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekende gevolmachtigden, daartoe naar behoren gemachtigd, deze overeenkomst hebben ondertekend.

Съставено в Брюксел на пети март две хиляди двадесет и шеста година.

Hecho en Bruselas, el cinco de marzo de dos mil veintiséis.

V Bruselu dne pátého března dva tisíce dvacet šest.

Udfærdiget i Bruxelles den femte marts to tusind og seksogtyve.

Geschehen zu Brüssel am fünften März zweitausendsechsundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne kuuenda aasta märtsikuu viiendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις πέντε Μαρτίου δύο χιλιάδες είκοσι έξι.

Done at Brussels on the fifth day of March in the year two thousand and twenty six.

Fait à Bruxelles, le cinq mars deux mille vingt-six.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an cúigiú lá de Mhárta sa bhliain dhá mhíle fiche a sé.

Sastavljeno u Bruxellesu petog ožujka godine dvije tisuće dvadeset šeste.

Fatto a Bruxelles, addì cinque marzo duemilaventisei.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit sestā gada piektajā martā.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt šeštų metų kovo penktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezerhuszonhatodik év március havának ötödik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-ħames jum ta' Marzu fis-sena elfejn u sitta u għoxrin.

Gedaan te Brussel, vijf maart tweeduizend zesentwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia piątego marca roku dwa tysiące dwudziestego szóstego.

Feito em Bruxelas, em cinco de março de dois mil e vinte e seis.

Întocmit la Bruxelles la cinci martie două mii douăzeci și șase.

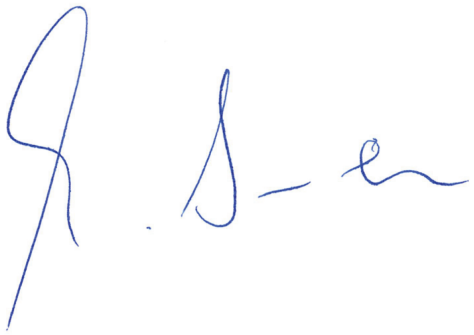
V Bruseli piateho marca dvetisícdvadsaťšesť.

V Bruslju, petega marca dva tisoč šestindvajset.

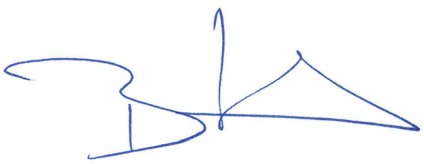
Tehty Brysselissä viidentenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den femte mars år tjugohundratjugosex.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Конфедерация Швейцария
Por la Confederación Suiza
Za Švýcarskou konfederaci
For Det Schweiziske Forbund
Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
Šveitsi Konföderatsiooni nimel
Για την Ελβετική Συνομοσπονδία
For the Swiss Confederation
Pour la Confédération suisse
Thar ceann Cónaidhm na hEilvéise
Za Švicarsku Konfederaciju
Per la Confederazione Svizzera
Šveices Konfederācijas vārdā –
Šveicarijos Konfederacijos vardu
A Svájci Államszövetség részéről
Għall-Konfederazzjoni Żvizzera
Voor de Zwitserse Bondsstaat
W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej
Pela Confederação Suíça
Pentru Confederaţia Elveţiană
Za Švajčiarsku konfederáciu
Za Švicarsko konfederacijo
Sveitsin valaliiton puolesta
För Schweiziska edsförbundet



BIJLAGE

DE IN ARTIKEL 2, PUNT 5), BEDOELDE GEGEVENSELEMENTEN BETREFFENDE PERSOONSGEGEVENS VAN PASSAGIERS

1. PNR-bestandslocatie
2. Datum van reservering/afgifte van het biljet
3. Geplande reisdatum of reisdata
4. Voornaam/voornamen
5. Adres en contactgegevens, namelijk telefoonnummer en e-mailadres van de passagiers
6. Informatie over de wijze van betaling en de facturering van het vliegticket
7. Volledige reisroute voor dit specifieke PNR
8. Gegevens over frequent flyer met betrekking tot de passagier(s) (status en frequent flyer-nummer)
9. Reisbureau/reisagent
10. Reisstatus van de passagier, met inbegrip van bevestigingen, check-in-status en “no-show” of “go-show”-informatie
11. Opgesplitste/opgedeelde PNR-informatie
12. Informatie over niet-begeleide minderjarigen jonger dan 18 jaar: naam, geslacht, leeftijd, gesproken taal/talen, naam en contactgegevens van de voogd bij vertrek en relatie met de minderjarige, naam en contactgegevens van de voogd bij aankomst en relatie met de minderjarige, naam van de functionaris bij vertrek en aankomst
13. Informatie uit de biljetuitgifte (“ticketing field”-informatie), waaronder het biljetnummer, de uitgiftedatum van het reisbiljet, biljetten voor enkele reizen en geautomatiseerde prijsnotering van reisbiljetten
14. Zitplaatsinformatie, waaronder het zitplaatsnummer
15. Informatie over gedeelde vluchtcodes
16. Alle bagage-informatie
17. Aantal en namen van de andere reizigers in het PNR
18. Alle reeds door luchtvaartmaatschappijen verzamelde API-gegevenselementen
19. Alle vroegere wijzigingen in de onder de punten 1 tot en met 18 genoemde PNR-gegevens

GEZAMENLIJKE VERKLARING

De partijen herinneren aan het volgende:

— in de normen en aanbevolen praktijken van bijlage 9 bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart (het "Verdrag van Chicago") worden de voorwaarden vastgesteld voor de verzameling, het gebruik, de verwerking en de bescherming van PNR-gegevens;

— Richtlijn (EU) 2016/681 van het Europees Parlement en de Raad ([1]) stelt de regels en voorwaarden vast voor de doorgifte aan en de verwerking van PNR-gegevens door de lidstaten van de Unie. Samen met Verordening (EU) 2016/679 ([2]) en Richtlijn (EU) 2016/680 ([3]) van het Europees Parlement en de Raad waarborgt de richtlijn een hoog niveau van bescherming van de grondrechten, met name het recht op privacy en de bescherming van persoonsgegevens;

— de Zwitserse wet inzake luchtpassagiersgegevens ([4]) vormt de rechtsgrond voor de doorgifte van PNR-gegevens door Zwitserse luchtvaartmaatschappijen aan de PIE's of de overeenkomstige bevoegde autoriteiten van andere staten, met inbegrip van die van de lidstaten van de Unie, en de autoriteit die het gebruik van PNR-gegevens door Zwitserland regelt;

— in deze overeenkomst worden de regels en voorwaarden vastgesteld om de doorgifte van PNR-gegevens van de Unie naar Zwitserland en de verwerking van die gegevens door Zwitserland mogelijk te maken.

De partijen verklaren voornemens te zijn de wederzijdse samenwerking op het gebied van PNR-gegevens te bevorderen, onder verwijzing naar het beschikbaarheidsbeginsel en door de operationele samenwerking tussen de passagiers-informatie-eenheden en de bevoegde politiële en justitiële autoriteiten te stimuleren.

De partijen erkennen dat het belangrijk is elkaar te informeren over ontwikkelingen en beste praktijken in verband met PNR-gegevens in de Unie, haar lidstaten en Zwitserland.

([1]) Richtlijn (EU) 2016/681 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 over het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 132, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/681/oj).

([2]) Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([3]) Richtlijn (EU) 2016/680 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad (PB EU L 119 van 4.5.2016, blz. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

([4]) Federale wet van 21 maart 2025 inzake de verwerking van luchtpassagiersgegevens ter bestrijding van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten (wet inzake luchtpassagiersgegevens) (RS 129).